7 理念と基本方針

Philosophy and Basic policies



「すべての患者さんに安心を」 Our mission: safe, secure, and relief for all patients



ー 安全な医療 safe care

①ご安心いただくために一番大切なことは安全であることです。私たちは常に患者さんの「安全」を最優先として一人ひとりのスタッフはもちろんのこと病院のシステムの改善に不断の努力を行っております。

The most important thing for relief is to be safe. We always give top priority to the "safety" of patients and make constant efforts to improve the hospital system as well as careof each staff member.

二 親身な笑顔 kind smile

②「親身」つまり親の身、皆さんを自分の身内と想い診療にあたりいつも笑顔で対応しております。 In addition, "kindness", that means considers patients as our family and always treats them with a smile.

三 先進的技術 Advanced technology

③大学病院として新しい医療技術を医師が駆使するのは当然のこと、看護師・技師・事務・支援スタッフなどがそれぞれの役割を高度な「技術」で果たせるように心がけております。

Furthermore, as a University Hospital, not only doctors make full use of the best medical skill, but also nurses, technicians, clerical staff, support staff, etc. can fulfill their respective roles with the best "skill".

匹 一つのチーム one team

④病院全体が一つの「チーム」、ワンチームとして患者さんを中心に全員が心を合わせて効率的に連携しております。

And the entire hospital is one "team", and all the members work together efficiently as one team for our patients.

患者さんの権利と責務

Patients' Rights and Obligations

患者さんの権利 Patients' rights

1. 本院では、医療提供者と対等な立場で、適切な医療を受けることができます。

At our hospital, patients shall be able to undergo suitable medical care while standing on equal footing with medical care providers.

2. 健康状態、現在の病気の状態、治療内容、治療の見 通しについて十分な情報と説明を納得するまで受け ることができます。

Patients shall be able to receive sufficient and satisfactory information and explanations regarding their health status, current disease condition, treatment, and prognosis.

3. 医療提供者から十分な情報提供を受けたうえで、治療方法を患者さんの意志で決めることができます。

Patients shall be able to decide their treatment strategies after receiving sufficient information from medical care providers.

4. 本院では、学生への教育・実習が行われていますが、 その対象となることを断ることができます。

Our hospital provides education and practical training to medical and nursing students, and patients shall be able to turn down involvement.

5. 本院では、研究的な治療を行う場合がありますが、その対象となることを断ることができます。

Our hospital sometimes provides research-related treatment, and patients shall be able to turn down involvement.

6. 患者さんの意志に反する本院からの医療の提供及び 教育・研究等への協力を拒否した場合、なんらの不 利益を被ることはありません。

If patients turn down medical care from our hospital or cooperation related to education or research, etc., they shall not be subject to any disadvantages for this reason.

7. 本院における診療情報は保護され、プライバシーは 最大限尊重されます。

Personal medical care information at our hospital shall be protected and the utmost respect shall be given to privacy.

- 8. 患者さんの診療記録の開示を求めることができます。
 Patients shall be able to request the disclosure of their examination and treatment records.
- 9. 他院等での意見(セカンドオピニオン)を希望される患者さんについては、本院の診療内容を提供いたします。

If patients wish to receive an opinion from another hospital, etc. (second opinion), they shall be provided our hospital's information related to their medical care.

患者さんの責務 Patients' obligations

1. 適切な医療を受けるため、患者さんの健康状態等、必要とされる情報を可能な限り正確に医療提供者に伝える責務があります。

In order to receive suitable medical care, patients shall be obligated to give the necessary information regarding their health condition, etc. to medical care providers as accurately as possible.

2. 医療提供者の説明、治療方針等を十分納得する責務があります。

Patients shall be obligated to fully understand the explanations of medical care providers and treatment methods, etc.

3. すべての患者さんが適切な医療を受けるため、本院が定める規則の遵守のほか、他の患者さんの治療や医療提供に支障とならないよう配慮する責務があります。

In order for all patients to receive suitable medical care, patients shall be obligated to follow the rules established by our hospital and take care not to hinder the provision of treatment and medical care to other patients.